

# TELEGRAFUL ROMAN.

Apare Marția, Joia și Sâmbătă.

## ABONAMENTUL

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 8 fl. 50 cr., 8 luni 1 fl. 75 cr.  
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 8 luni 2 fl.  
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 8 luni 8 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la  
Administrația tipografiei arhiepiscopane Sibiu, strada Măcelarilor 47

Corespondențele sunt a se adresa la:  
Redacția „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 30

Episole nefrancate se refuză. — Articoli nepublicați nu se înapoiază.

## INSETIUNILE

Pentru odată 7 cr. — de două ori 12 cr., — de trei ori  
16 cr. rândul cu litere garmon — și timbru de 30 cr. pentru  
șe-care publicare.

## Prenumerării nouă la „Telegraful Român”

care apare de trei ori pe săptămână, deschidem pe trimestrul Aprilie - Iunie al anului 1884, cu prețul cel mai moderat, ce se poate vedea în fruntea foaiei.

Banii de prenumerării se trimit mai cu înlesnire pelângă asignații postale (Posta utalvány — Post-Anweisung.) Numele prenumerantului, al comunei unde se află cu domiciliul, și eventual al postei ultime să fie scrise bine, ca să se poată ceta.

Se atrage atenția on. domni abonați, al căror abonament se sfărtesc cu ultima Decembrie 1883, și încă din vreme abonamentul, pentru ca să nu fie espeditura silită a sista, sau a întârdia cu expedarea foiei\*).

**Editura „Telegrafului Român” în Sibiu.**

\*) O înlesnire foarte mare în expediriile se face prin lipirea unei făsi de adresă dela abonamentul ultim.

Nr. 1626 Pres.

## MIRON,

prin îndurarea lui Dumnezeu archiepiscop al bisericiei ortodoxe în Transilvania, și metropolit al românilor greco-orientali din Ungaria și Transilvania.

Iubitului cler și popor al arhidiecesei Noastre transilvane; iubitorilor și onorabilor deputați la sinodul archidiecesan: dar și milă dela Dumnezeu Tatăl și Domnul nostru Iisus Christos!

Având în vedere §§. 89 și 90 din statutul organic, convocăm, și prin acestea declarăm de convocat sinodul ordinariu al arhidiecesei Noastre transilvane la biserică catedrală din cetatea Sibiu, pe **Dumineca Tomei**, adică pe **15 Aprilie vechi** a. c. la 9 oare nainte de meadădi, în care să după terminarea ritualelor bisericesci va urma deschiderea sinodului în localitatele seminariului archidiecesan, și numai decât se vor începe lucrările sinodale conform regulamentului afacerilor interne.

De altmîntre împărtășim tuturor binecuvîntare archipăstorsească!

Sibiu, la 30 Martiu, anul Domnului 1884.

**Miron Romanul** m. p.,  
archiepiscop.

## Revista politică.

Sibiu, 30 Martiu 1884.

In fața alegerilor dietali din anul acesta români fac pretutindenea pregătiri serioase. Conferențele diferitelor cluburi locali ținute până acum ne umplă de bucurie și înregistrăm cu placere activitatea comitetului permanent din Sibiu ales la 1881. Credem, că noi ne am clarificat din destul pozițunea noastră față cu alegerile viitoare. Comitetul permanent din Sibiu n'a decis, precum n'a putut decide în meritul lucrului privitorul la ținuta politică a românilor, cari deccamdată stau pe baza programei dela 1881. Prin apelul din 10 Faur 1884, publicat de diariul nostru în numărul 15 a. c. comitetul a dispus organizarea partidei cu programe din 1881 și noi încă atunci am șis, că acest pas al comitetului din Sibiu este de tot corect. În „Gazeta Transilvaniei” numărul 34. vedem publicat un apel destinat a servi spre orientare membrilor acestei partide, cari au luat parte activă la conferența din 1881. Suntem recunoscători domnului redactor al „Gazetei” pentru indiscreția observată față cu acest act nemenit pentru publicitate. Noi și acest apel l'afăm la loc, și tonul suveran observat în ainea a doua nu ne turbură așa de tare, ca din acest incident să protestăm în fața Europei. Ca oricare partidă, și partida românească cu programe statorită la 1881 are dreptul a se organiza și a ține conferențe, intocmai ca și cea națională

românească cu programe statorită la Budapesta. Ar fi anachronism a provoca la conferența acestei partide și pre cei aderanți la partida cu programe statorită în Budapesta. Din punct de vedere al partidelor este aroganță și numai aroganță va remâne pretensiunea că conclusele conferenței, ce se va convoca la Sibiu vor fi „de fapt expresiunea opiniunii publice a națiunii române”. Nu înțelegem deci, pentru ce „Viitorul” din Budapesta dă așa de mare importanță acestor cuvinte improprii din apelul comitetului central din Sibiu. Noi stimăm foarte mult pre subscritorii acestui apel și tocmai aceasta este motivul, pentru care ne ocupăm cu partea impropriă din acest apel. Ca oameni cu trecut politic dênsii vor scăi, ce va se dică a prezintă, că cutare și cutare partidă politică este expresiunea opiniei publice a națiunii române. O asemenea pretensiune în mod absolut este ridiculositate, și noi tare ne îndoim, că domnii subscrîși au cîșt, ceea ce au subscris și trimis membrilor conferenței dela 1881. Relativ au tot dreptul. Ca partidă compusă din români conclusele ei sunt expresiunea românilor aderanți acestei partide, intocmai după cum sunt conclusele conferenței din Budapesta expresiunea acelei părți a națiunii române, care aderează la această partidă. Jos deci cu aroganță donchișetoria jos cu susceptibilitatea, care numai confusie poate aduce, și să susținem cu tărie cumpăna dreptății după principiul: „*Suum cuique*“.

In timpul din urmă s'au tinut multe conferențe ale alegătorilor români, așa la Turda, Reghin și Bistrița, apoi Bocșa și Alătări în Arad. Ele s'au pronunțat toate în sensul apelului comitetului central din Sibiu. Până la conferența viitoare, care va decide, după cum o va lumina Dumnezeu, conferențele locale stau pe baza programei din 1881, și au anticipat solidaritate cu ori ce va decide această conferență. Noi și în această privință ne-am exprimat opinionea noastră. N'avem nimica contra basei, pe care se rađmă de ocamdată această conferență, căci ea și așa nu mai are nici o însemnatate. Solidaritatea anticipată însă tare seamănă a terorism și noi suntem tare curioși a sci adevăratele motive ale acestei solidarități anticipate. În politică asemenea anticipații joacă o rolă contrară anticipațiilor prea bine cunoscute tărânilor nostri inițiați în secretul proceselor de tot soiul.

Crisa ministerială din București s'a complanat remâind tot domnul Brătianu la Cârmă. Camera și-a revocat conclusul cu dimisiunea, asemenea votă și senatul vot de incredere domnului Brătianu. În urma acestor acte publice nu mai era motiv de dimisie. De Mercuri corporile legiuitorare desbat în special proiectul revisiunii. La alt loc publicăm desbaterea de Vinerea trecută, din care a răsărit dimisiunea cabinetului.

In cele din urmă s'a complanat și cearta între poarta otomană și patriarcatul din Constantinopol. După o telegramă a diariului „Neue freie Presse” patriarcul a primit un nou „Berat” din partea sultanului, subscris de sultanul însuși, în care se întăresc toate privilegiile bisericei ortodoxe câștigate încă din vechime. În urma acesteia patriarcul pe Marța trecută a convocat sinodul micș și i-a comunicat cuprinsul beratului. Despre celealte minuțiosități ale acestui sinod nu mai vorbim, căci ele nu sunt de interes pentru noi. Dăstăt că bisericei ortodoxe i s'a redat din nou liniscea trebuințoasă pentru sfintele sărbători înviind dreptatea și adevărul în preseara săptămânei reinvierei neamului omenesc prin invierea Mântuitorului Cristos.

## Corespondențe particulare

ale „Telegrafului Român”.

**Agnita.** în 26 Martie v. 1884. Protopopiatul nostru după calculul mai nou numără preste 18 mii suflete în 39 comune parochiale.

Comunale politice sunt mai toate amestecate cu populaționi de naționalitate și confesiune diferită.

Scopul acestei corespondențe nu este, ca să arăt starea cea deplorabilă, în care ne aflăm politicește; căci de aș și arăta în toată golătatea ei, tot n'aș putea speră vre-o îmbunătățire între impregiurările actuale; de-oarece căma statului se află la aceia, cari nu doresc progresul românului, ci ar voi mai bucuros să stăm pasivi și cu mâinile în sân, ca să dispună cu noi după bun placul dênsilor.

Dacă în cele politice n'am speranță a vedea pre român răsuflând mai liber, cu atât mai multă speranță mi remâne, că adi mâne o să vedem și în acest tract că merg lucrurile bine și facem progres în cele bisericesti și scolare, care progres depinde dela zelul și interesarea noastră față de acestea două instituții sante și salutare. O dorință ferbinte pentru fiecare om cu inima și cu mintea la loc din acest tract protopopesc trebuie să fie: ca cât mai curând să vadă în fruntea acestui protopopiat, un bărbat luminat și zelos ca protopop definitiv, căci doamne, multe sunt de făcut! și nu este de mirat când acest tract stă mai mult ca de 20 ani sub administrația actualului administrator protopopesc.

Nimica nu va fi mai consult decât a scrie obiectiv în astfelui de afaceri delicate, ca să nu deșteptăm pasiuni din vre-o parte sau altă. Scopul meu prin această corespondență este curat numai dorință de a vedea și în acest tract dispărând intunericul și ignoranța, și în locul lor lumină și progres, care sunt proprii secului prezintă.

Nu voi să vorbesc la adresa nimăruia, ci voi descrie numai starea bisericilor și scoalelor din acest tract, starea morală și intelectuală a poporului și cetătoriului nepreocupat va judeca apoi drept și fără părtinire.

Sau șis de multe ori în publicitate, că pre noi români numai biserică și scoala ne mai pot scăpa de perire; vrem așa dară să nu perim, trebuie să ne îngrijești de acestea instituții mai tare ca de lumeni ochilor. Nu este de ajuns pentru un protopop, dacă umbă în tot anul odată în fiecare parohie din tractul său, și lăsă diurnul, a conversa puțin cu parochul, învățătorul, doar și cu comitetul parochial; ci trebuie vedută lipsa bisericiei sau scoalei, trebuie consultare pentru delăturarea răului, afarea mijloacelor și punerea în lucrare a acelora cu toată seriositatea.

Deși parohiile nu sunt fără de clasa a treia mai jos, tot pot să dic fără a măguli, că preoțimea partea cea mai mare are pregătirea recerută și ar fi la nălțimea ei, dacă ar avea un bun conducător.

Ce folos pentru o armată bună cu ofițeri apti de ea dacă, comandanțele suprem nu o scie conduce bine și la victorie ea își perde increderea și devine lașă și fricoasă. Ce folos pentru un paroch, că ar vră să facă ceva în parochia sa și nu este sprijinit de protopopul său, ba este chiar paralisat prin acela în realizarea scopului folositoriu.

Poporul din acest tract contribue în multe parohii în naturale pentru susținerea parochului, a dat din pământurile alodiale portiuni canonice, și în comune mestecate cu sasi, mai au peici pe colege și fonduri bisericesti și scolare create din avere alodială, și acestea toate s'au făcut fără indemnul și statul protopopesc, oare nu se facea de 10 ori mai mult, dacă și dênsul sărăi pus toată influență în direcția de a face ceva?

Pre când bisericile și preoțimea sunt fără merit protopopesc în stare mai bună, pre atunci scoala și învățătorii stau precăt se poate numai de rău. Dela o margine până la alta învățătorii rău dotați sunt avisati a trăi după economia cîmpului, neglijă scoala, neglijă lectura, și așa unii mai mult au știut acum sănătatea de 20 de ani, când s'au instituit de învățători ca acum.

Cărți de învățămînt abia din 10 elevi are unul o cărticică sau o tablă, băncile de scoală în tot tractul nu numai într'o scoală sau două, s'ar potrivi mai mult pentru altă localitate. Ce dice dl protopop la acestea toate, când vine în parochie, nimica, sunt

toate bune, sunt toate în ordine. Si ce mai poate face un paroch față de atâtea neajunsuri, dacă protopopul este multămit cu toate, unul ca acela s'ar atrage numai ură din partea poporului; căci poporul pe drept ține pre un protopop mai învețat decât pre parochul său, și de aceea, ce protopopul nu impune poporului cu ocasiunea vizitării canonică, parochul n'are ce-s cerca norocul să facă mai cu seamă când-l deobligi la contribuiri. De aci apoi urmează că în comună nu afli decât pre cantorul de scie cetă; ear cetă și scrie singur pe învățatorul.

Cu un astfelui de popor cunoscătoriu de carte și cu un comitet ales din sinul lui, are parochul să conducă biserică și scoala după prescrisele statutului organic și regulamentelor sustătoare, ne spriginit de protopopul său.

Pre cât isprăvesce parochul în parochia sa cu poporul, pre atâtă ispravă se face și în sinodul protopopesc, căci deși acolo este barem preotimă și învățătorii, cu cari s'ar putea lucra ceva, dară lipsesc și aci conducătorii. Nimică nu se lucră nici acolo pentru binele și folosul poporului din tract, care plătesc din sudsarea sa pre tot anul diurnele deputațiilor sinodali.

Dacă s'ar publica o statistică separată după protopopiate despre toate părechile, ce trăiesc în concubinat, de sigur numărul acelora ar fi mai mare în protopopiatul nostru, căci sunt comune, în care sunt și până la 20 părechi ce trăiesc în concubinat, și cari din an în an se înmulțesc și cu atât scade mai tare religiositatea și moralitatea în popor. E drept, că autoritățile politice nu spriginesc organele bisericăști pentru stîrpirea concubinațiilor, dară pentru aceea trebue îngrijit, ca ele barem să nu se mai înmulțască. Cauzele, divorțiali atât de numeroase în acest tract sunt un istoric însemnat de venit protopopesc, partidele se spesează până se săracesc și cel ce trece odată prin acel purgatoriu soie să istorisească multe aventuri; astfelui oamenii, pre cari i-ar ajunge nefericirea să înceapă divorțiu, preferă trăi în concubinat, decât a se ruina materialmente.

Un protopop nu trebuie să privească și consideră protopopiatul ca un obiect de exploatare pentru învățuirea sa, ci trebuie să îngrijească și pentru binele și naintarea din tract; căci apoi „vrednic este lucrătorul de plata sa“ dice s. scriptură și earăsi: „nu legă limba boului ce treeră“.

Scoală, lumină trebuie să dorim cu toții în acest tract, până nu este prea tardiv, și în fruntea afacerilor protopopesci un bărbat bine pregătit pentru oficiul său prea onoric.

Deo Dăiu, ca să vie timpul de alegeri de protopop cât mai curând și spiritul sănt să lumineze pre deputați sinodali, ca să uite interesele particulare alegând un bărbat deștept și zelos, apt spre a ne conduce la limanul măntuirei.

**Brețeu**, 27. Martie 1884. Mult Onorate Dle Redactor! În Nr. 32 al prețuitului D-voastre cîiar „Telegraful Român“ avurăi bunătățea a publica o corespondință a mea „Din comitatul Trei-Scaunelor“, a cărei părticică din urmă, relativă la treaba alegerei de deputat în opidul Brețeu și la eventuala atitudine a locuitorilor români față de aceasta, intratătă se vede, că a indignat pe onorabilul domn Tr. Încătă astă de lipsă în corespondință d-sale din Sibiu, apărută în Nr. 34 al acestuiaș cîiar, a forfecă din deosebite puncte de vedere cestiușa, ce am cutedat a o atinge și a-mi atribu intenționi mărsave, egoistice și antinationali.

Nu voi pută susțină o luptă diairistică, din punct de vedere de principi, cu un bărbat de erudiție on. domn Tr. — sunt cu mult mai modest, decât să-mi fie acesta scopul — dar vădând interpretarea atât de vagă a cuvintelor mele din citata corespondință, nu pot să nu cer permisiunea on. Redacțiuni pentru a observa spre rectificare următoarele:

Dl Tr. în corespondință d-sale atât de instrucțivă, a binevoită a supune unei aspre critice espunerea nevinovată, ce o facă eu pe scurt, a cestiușei alegerei de deputat în Brețeu, ear fiindcă am constatat aci fapte vechi impline, nedependente de voința mea, presupune, că eu și fi cauza unei direcții greșite, spre detrimentul națiunii mele în întreg comitatul. Presupunerea aceasta o basează d-sa pe cuvintele mele, la cari singure se provoacă din întreaga corespondință — că „considerând că acest opid n'a fost nici odată opositional, temendu-și privilegiile și din cauza stării sale sdrujinate financiare, români încă vor trebui să fie oportuniști, adoptându-se majoritații, fără de care ținută, în starea lor cea isolată, ar avea să-si atragă numai ură și șicanări“. Acest pasaj din corespondință mea, pe care Stim. Dn. Tr. avu bunăvoie al desfășat în atâtea părți, și dedu destulă materie de a-mi în-

fățu în fine chiar earăsi faptele Herostratilor și Catilinariilor, fără să fi avut norocirea a fi fost pe deplin înțeleas.

Mă tem că nu cumva și prin această expresiune să deștept oare care susceptibilitate și de aceea urmănd după putință invectivele aduse asupra mea, să-mi fie permis a mă explica pe lângă modestele mele reflecții.

„Secuii din Treiscaune, temendu-și privilegiile, spre ale susținătoarele acestea au fost tot deauna și sunt și astăzi guvernamentali, susțină că am dis eu dl Tr. pre cînd în corespondență mea din Nr. 32 al „Telegr. Rom.“ se vede apriat că se referă aceste numai la opidul Brețeu și nu la comitatul întreg, în care sunt și opositionali. Întrebă mai departe dsa, cari sunt acele privilegi? în firma credință că eu lucrez spre susținerea acelora în paguba dreptului electoral, spre sugrumearea românilor.

La această provocare mi permit spre deslușire a observa, că eu, cînd am făcut amintire despre privilegiile opidului Brețeu, am înțeles sub acestea: magistratul organizat (rendezett tanács) cu drept de alegere de deputat. Aceasta este ceva „nolli me tangere“ a ambicioanei săcuilor din opidul mărginăș, cari sunt foarte mandri pe starea lor exemplă, ceea ce însă după a mea părere, nu poate fi păgubitor pentru nici o parte din locuitori. Căci chiar și pentru români este mult mai avantajos a fi mai compacti sub primar (polgármester) decât, cînd acest opid ar abdice de poziția sa privilegiată și s'ar subimpartă szolgabărăuatu lui. Dar aceasta nu este numai părerea mea, ci o experiență veche a tuturor românilor din Brețeu, a cărui locuitori deși în parte mare streini, veniți din Moldova în contra contingentului nostru, ce il dău acolo și din cauza ocolirei serviciului militar, — trăiesc în condițiile cele mai ușoare decât toți români din celelalte comune, poate și din alte comitate.

Să fie evident acumă aci și procederea cu stabilirea listei alegătorilor și să vedem întru cît mi se poate impăta, că am apărat privilegiul săcuilor, sugrumană dreptul electoral al românilor? E drept că după art. de lege XXXIII ex 1874 în conformitate cu § ful 2-lea au toți ungurii drept de alegere de deputat, carii au fost înscrise în lista alegătorilor până la a. 1872, dară stă și aceea, că aplicând noi în Brețeu și asupra românilor punctul a) al §-lui 3 din aceeași lege, am putut scoate din mai puțini ca 300 bărbăți capi de familie (între cari sunt și mulți taxalăși) aproape 150 alegători români; va se dică fie-care om, care are o căscioară măcar a sa propriă, sub care să se adumbrăască, este alegător la noi. Aceasta nu este analog cu casul Murăș-Turda, unde, precum dice dl Tr. din 20.000 locuitori români, în trei cercuri electorale abia sunt alegători 225. Rezultatul obținut însă la noi a fost urmarea înțelegerii între membrii comitetului central de alegere, în care privință, dacă am gresit mi voiu să mărturisesc că totdeauna și nu numai în „postul pascilor și săptămâna luminată.“

„Luăți statistică oficială a mână“ dice mai departe dl Tr. „și la conscrierea populației din anul 1880 căutați cu lampa lui Diogene după vre'un român în comitatul Treiscaunelor.“ — La aceasta observ, că eu și un coleg al meu scim positiv, că cel puțin în Brețeu, în blanquettele de conscriere să-i indus preste tot limba maternă a respectivului cap de familie și a membrilor aparținători, ear dacă oficiul statistic din B pesta a trecut preste naționalitate și a găsit numai săci de ritul oriental, aceasta încă cred că nu se poate impăta mie.

Adăog mai departe că eu la toate ocasiunile date mi-am ridicat vocea chiar în coloanele acestui cîiar pentru conservarea elementului românesc din acest comitat, atrăgând atenția autorităților bis. scolare asupra diferențelor apariții amenințătoare; — este foarte greșită prin urmare adresa, cînd mi se impăta că și fi poltron terorisat și a-și specula cu drepturile poporului, până la metamorfosarea lui ca unealtă oarbă, căstigată cu bani, căci la această ambicioare încă nu m'a lăsat și nici giurăstările mele încă nu m'au silit. — De altfel români situati în partea resăriteană a comitatului, carii și prin economia de vite, ce o poartă stau în contact continuu cu România, nu vor deveni nici odată săci de religiunea gr. or. măcar deși li-ar denega naționalitatea toate statisticile din Ungaria.

Și acuma spre închieere să mai viu la o parte grea din învinuirile, ce mi-le face dl Tr. „Săcii din Treiscaune sunt materialmente scăpați, aşa dară trebuie să aleagă deputat guvernamental“ — astfel îmi citează d-sa cuvintele mele, dându-le un înțeles, pe care eu nici cum nu l'am avut în vedere, cînd am dis în corespondență mea din Nr 32 că „opidul Brețeu n'a fost nici odată opositional temendu-și privilegiile sale și din cauza stării sale sdrujinate financiare.“ Amintii mai înainte despre privilegiile acestui opid, pe care nu eu sunt chemat al apără acuma,

dar de oare ce persoana mea este adusă într-o combinație de gescheftărie, mă explic și în această privință.

Brețeu, ca persoană morală, este al doilea în tot comitatul, care are cea mai mare extindere de teritoriu cu deosebire pădure, dela care nu sunt țermuri de loc nici români, ci poate fiecare pădure cînd vrea și că vrea, astfel că brețcanii vînd mai multe lemne ca 20 comune la olaltă. Cu toate proprietățile însă, ce le are acest opid, nu i se urcă venitul la mai mult ca 9000 fl. fiindcă nu i s'a exploatat toate resursele spre a nu fi locuitorii încărcați — ear acest venit nu prea este destul spre a susține în toată regula un magistrat organizat. Pentru aceste scăderi se tem dară săcii din Brețeu, că dacă nu vor fi guvernamentali, li se va lăua magistratul, precum li s'au și amenințat și au respins de mai multe ori candidații opositionali, renumiți de avuți, cari au ajuns cu quartirul general până în orașul vecin K. Vásárhely. Si ca să se vadă în mod și mai credibilă că la alegerea din Brețeu dela 1875 încocace, de cînd sciu eu că nu s'a făcut geschefturi, ajunge să amintesc că în trei perioade a fostales prin aclamație d. Gabor Péter, fiul primariului, care nici că a putut, nici a avut lipsă să jertfească vrun cruce măcar. A deoblegat însă în mai multe rînduri chiar pe români întrevenind la ministeriu în cauza delaturării sau măginirei carantinei oilor (provocată în art. de lege XX ex 1874) și a scăderii dărei de venit după acestea.

Eată dară că nu pentru foloasele materiale au fost și sunt secuii din Brețeu guvernamentalii și nu pot sta prin urmare combinaționile, în care sunt adus.

Resumând în fine toate cele espuse constat, că eu în corespondență mea dintâi, am înfațosat numai poziția românilor din Brețeu față de alegerea de deputat, nici decât nu m'am ridicat la aceea, ca să discut „care ar fi atitudinea politică mai oportună a națiunii“ la ceea ce nu mă simt chemat. Vorbind dară eu numai despre Brețeu s'a putut vedea, că aci alegările s'au făcut tot prin acclamație fără să fi fost lipsă de concursul românilor cari au fost mai mult indiferenți nici pro nici contra. În aceasta privință eu n'am făcut un pas mai mult ca colegul meu și nici am indemnizat până acumă preunul măcar să ea parte la alegere; aceasta nu o pot susține nici ei mai aprigi contrari ai mei. Dar întratătă am fost activ ca membru al comitetului central de alegere din acest opid, că la verificarea listei alegătorilor, români să fie reprezentăți că de bine. Oportunitatea, pe de altă parte, care o observă români din Brețeu întră buna conviețuire cu conlocuitorii lor în majoritate fără a abdice de interesele și individualitatea lor, o poate aprecia mai bine acela, care vede și cunoasce mai de aproape toate impregiurările, în care trăiesc deneșii.

Dacă am avut norocire vreodată de onorabilul domn Tr. prin părțile noastre ceea, ce ar fi de dorit și din alte privințe, cred că foarte iute ar primi situația și nu ar descărca de odată atâtea atribute, grav învinuitoare, care pot numai să descuragieze pe ori cine s'ar interesa incătiva de impregiurările poporului, căci întimpină și altcum pe alte căi destule greutăți.

C-n.

### Adunarea deputaților.

#### Sesiună estra-ordinară

Urmarea ședinței dela 24 Martie 1884.

După cîstirea raportului asupra revisiunii, d. președinte roagă Adunarea a ficsa, cînd se va începe discuție.

D. G. Ianoli observă, că nefind opoziție în Cameră respunderea este mai mare înaintea țrei și trebuie a intra în aplicarea strictă a regulamentului și a se acorda termenul de trei zile libere, prevăzut de reglament. Raportul conține 44 pagini, deputații n'au avut timp al studia și crede că revisiunile Constituției trebuie să urmeze cel puțin filiera regulamentară a ori cărei legi de un interes secundar.

Dlor, ca să vă arăt, până unde a mers dorința noastră de a se face revisiunea, vă voi spune că în secțiunea mea, înainte de a termina discuție asupra tuturor articolilor, înainte chiar de a se face procesul verbal constător de lucrarea comisiunii, fiind că comisiunea însărcinată de Senat era constituită și gata de a lucra, și fiind că nu putea să aștepte pe delegatul nostru noi am dis să numim un delegat, căruia să-i dăm mandat, că toate cestiușile ne-translate în secțiunea Senatului, să le transeze împreună cu comitetul Senatului, precum și de a susține din toate puterile libertatea presei.

Nu voi atinge acum cestiușa libertății presei, dar voi spune că delegatul nostru a avut mandat special, ca să fie pentru libertatea presei, și n'am văzut figurând, între delegații, cari au votat pentru libertatea presei, pe d. Stoian.

Dar vă spun numai, că discuție nu a urmat conform regulamentei în secțiunea 5-a decât numai asupra cătorva

articole, și desfăș pe d. raportore să arete procesul verbal al acelei secțiuni, sau să spună că delegatul nostru nu a promis, că va discuta cestiuinea libertăței presei și va fi pentru dñeșa. Nu fac proces nimănui, dar cred, că și acesta este un argument suficient în favoarea celor trei dile, cari se accordă chiar pentru o simplă lege ordinată.

Mă raportează la buna voință a dv. vă rog, să nu ne pripim; fac apel la d. prim ministru, ca să pună toată influența sa pentru a obține dela onor. Cameră ca cestiuinea revizuirei să se ia în discuție Mercuri.

D. N. Dimancea crede că legiuitorul, care a făcut regulamentul acesta, a avut gânduri finale și serioase; el și-a spus: Camera are necesitate de 3 dile libere față de a începe discuția asupra unui proiect prezentat, pentru că să ia deplină cunoștință de legea, pe care este chemată să o voteze; dar tot atunci legiuitorul având în vedere că se poate întâlni cu cazuri, cari nu pot suferi întârziere, el a adăugat: Camera poate scurta acest termen, poate decide altfel.

Rațiunea pentru care legiuitorul a dat Adunării cele trei dile, este că ea să poată studia legile; însă pentru legile cele mari și importante, care sunt înscrise nu numai în inima cetățanului, dar și în inteligența deputatului, și pe care fiecare din noi scim, cum avem să le rezolvăm, pentru aceste legi, legiuitorul regulamentului a spus; este de onoarea și de demnitatea Camerei, ca se dau ei aplicarea acestui articol, să poată deroga dela regula generală, și cu aceasta să probeze că ea s'a identificat cu ceea ce are să delibereze.

Raportul este expresiunea în resumăt a opiniei delegaților de secțiuni, și mai cu seamă opiniunea raportorului; prin urmare, poate fi trebuință de cele trei dile pentru a studia acest raport, dacă noi nu avem intenție de a ne agăta de cuvintele, de expresiunile din raport, ci de a face revizuirea Constituției?

Noi toți cunoacem pulsul ţărei. Am lucrat aici în cameră și ne am luat și am avut destul timp de gândire în aceste 10 luni; prin urmare, acum nimenei din noi numai poate spune, că ar fi o surprindere punerea în discuție a legii chiar așa.

Raportul a început să se depună de Mercuri... (Sgomot, întreruperi) și Vineri s'a depus în total și s'a împărțit. (Sgomot).

Voci. Nu este exact.

D. G. Panu. Fac apel la d. raportore să declare d-sa categorie, când s'a împărțit raportul. (Sgomot).

D. N. Dimancea, dlor este adeverat, că raportul s'a depus Mercuri, și s'a împărțit Vineri cea mai mare parte dintr-unul. Este dar un supertugiu nejustificat, este a ne ascunde după deget, când supt pretest că s'a scăpat o frasă sau s'a adoptat alta, se cer trei dile de amânare (întreruperi).

Așa dar, dlor, vă rog să intrăm în discuție acestei cestiuini.

D. președinte al consiliului. Dlor, am luat cuvântul, fiind că onor. d. Ianoli a făcut apel la mine, și mă cred dator ai răspunde.

Dlor, mai întâi să constatăm, că Mercuri s'a depus partea întâia a raportului.

Voci. Vineri.

D. președinte al consiliului. Mă ertăți, dlor, partea întâi s'a depus în manuscris Mercuri, s'a trâmbis la tipar și Vineri a venit tipărit și s'a împărțit la unii din dnii deputați; partea a doua s'a prezentat Vineri, s'a trâmbis la tipar și s'a împărțit; unii din dnii deputați au primit o altă parte; acei cari au binevoit, au luato, alii nici nu s'au uitat la ea.

Acum dlor, ce este în discuție? Este în discuție o lege? Aveți să discutați raportul asupra unei legi, pe care unii au să o combată, alii să o susțină și apoi să se iească în considerație? Eu cred, că nu este o lege, ci sunt atât de legi câte articole aveți să modificați din Constituție. Prin urmare nu aveți să discutați raportul, ca să vedeați dela început, dacă trebuie să respingeți sau să luati în considerare legea. Așa înțelege, când ar fi cineva contra revizuirii, să dică că trebuie ne-apărat să facem o discuție generală, pentru că după aceea să respingem legea încă dela luarea în considerare și prin urmare să nu o mai discutăm articol cu articol; dar până acum n'am văzut nici pe unul, care să dică că este în principiu contra revizuirii.

onor. d. Ianoli spune: dacă-ne timpul ca cel puțin asupra articolelor, cari vin cele întâi în discuție să putem face un studiu, ca să ne pronunțăm în cunoștință de cauză, și de aceea eu am luat cuvântul, ca să vă rog să amânați discuția până mâine, spre a se da timp celoră, cari vor să vorbească asupra articoului întâi.

Voci. Dar discuția generală?

D. președinte al consiliului. Apoi pentru ce să mai facem o discuție generală?... (Întreruperi, sgomot).

Dlor, aveți să luati cuvântul la fiecare articol, asupra fiecărui articol se vor propune amandamente, cari au să se primească sau să se respingă. Prin urmare, asupra articolelor înțeleg discuție, dar o discuție generală asupra ce?... Asupra revisuirii Constituției? Dacă voi să o faceți sau nu.

D. G. Panu. Asupra luării în considerație.

D. președinte al consiliului. onor. d. Panu spune: asupra luării în considerație. Eu înțeleg pe acei, cari sunt contra revisuirii Constituției să ceară aceasta,

și văd că ne-reviuirea și-a făcut mulți adepti, dar unii au avut curagiul de a o spune pe față, pe când alii au căutat ca prin mijloace indirecte să ajungem tot acolo, cel puțin în ceea ce privesc legea electorală. Însă tocmai în privința acestei legi ar fi trebuit să fiți mai...

O voce. Cavaleri.

D. președinte al consiliului. Eu nu voi dice cuvântul de cavaleri; dar voi dice ceea ce dice Românul: oameni de omenie, pentru că în sinceritate și în curagiu opiniunilor stă cavalerismul românesc.

O voce. Dar cine e contra revizuirii?

D. președinte al consiliului. D-vastră, cei care dică că mai bine să nu se facă de loc de cănd să se facă altfel, de cum o voiți d-vastră.

D. D. Gian. Să d-vastră tot așa dică.

D. președinte al consiliului. Onor. d. Gian spune: că și noi tot așa dicem. Dar eu v-am spus de mai multe ori, că atunci când aș crede că sunt într'un singur punct în desacord cu alegătorii mei, mă voi duce să-i consult din nou. Aceasta v-am spus-o atunci, când esitam de a primi mandatul alegătorilor mei din Dolj.

D-lor, țeară, în mare majoritate, să a pronunțat în cestiuinea revizuirii, să precum o susținem noi (Aplause).

D-vastră poate crede că țeară de atunci până astăzi și-a modificat vederile sale, și prin urmare ați voi poate ca din nou să se facă apel la țeară. Ei bine, dacă voiți aceasta atunci spuneți lucrurile într'un mod clar, pentru că să nu ne mai perdem timpul în șadar.

Dacă voiți aceasta, atunci faceți-o d-v. noi nu am voi să o facem.

Dică că aveți trebuință ca să vă luminați, să vă formăți opinii: dar sunt 10 luni, de când aceasta cestiuină se discută și agitață țeară, mai ales cu ocazia alegătorilor, când unii nu prea avează încredere în dispozițiile alegătorilor și nu prea ați spus pe față, cu omenie, cum dice românul, tot ceea ce gândi și acum, după ce ați fost aleși, veniți să vă dați pe față părerile d-v. (Aplause).

Ați esplotat mult pe aceia, cari au avut încredere în d-vastră.

D. D. Gian. Nu noi am făcut pronunciaminte cu 600... (Sgomot).

D. președinte al consiliului. Eu fac apel la toți acei, cari au luat parte la lucrările comitetului, și-i rog să declare pe onoarea dumnealor, dacă nu au fost în gândul nostru că nu ne vom coborî mai jos de 600.

O voce. Nici mai sus de 800.

D. președinte al consiliului. onor. d. Gian cauță de a găsi un echo în acei, cari sunt la un gând cu dsa și voiesc a se face un nou apel la țeară, pentru că țeară să se pronunțe între dumnealor și noi.

D. D. Gian. Eu??

D. președinte al consiliului. Negreșit; fiind că ați declarat că și dv. ca și noi, și noi ca și d-vastră înținem că mai bine să nu se facă de loc revizuirea, de cănd să se facă altfel de cum o voi. Prin urmare, cine are să decidă între noi de cănd țeară? Vedeți dar că aveam dreptate să vă cer să spuneți lucrurile în sinceritate.

Ei cred, dlor, că până mâine aveți tot timpul ca să cetați raportul, cel puțin în părțile aceleia, cari privesc articolele ce se vor discuta mâine, și pe urmă, treptat, 'l veți ceta în întregul său, căci discuția nu are să se termine într'o zi sau două.

De aceea sper să aibă o satisfacție acelor d-ni, cari au cerut un termin de 3 dile. Gândesc că de sărămâna până mâine discuția este un timp suficient spre a eti raportul, și apoi cum spune proverbul francez: *la nuit parte conseil* (Aplause).

Poate până mâine vă veți gândi, că nu este folositor pentru țeară de a o mai ține în agitație aceasta, care durează de 10 luni. (Aplause).

D. D. Gian. Noi agităm țeară?

D. președinte al consiliului. Eu nu am spus că d. Gian o agită.

D. Gian nu este nici tribun, nici demagog, ci cum spune francesul: *tant s'en faut*. Dar cestiuinea este pusă la ordinea dilei de 10 luni înaintea țearăi, și ce tristă opinie ar trebui să ne facem despre țeară, când ea ar sta indiferentă, când n-ar fi îngrijată în față unei cestiuini care atinge interesele ei cele mai mari, care atinge viitorul ei? (Aplause).

De aceea cred că a venit timpul, să facem a încetă odată aceste frâmantări, aceste îngrijiri.

Vă mai puteți chipzu și la noapte, ca mâine să începeți această discuție aci, în ședință publică, și în față țearăi, și discutând astfel, vă veți putea da mai bine seama despre consecințele opiniunilor d-v., când ele s-ar realiza, de cănd disputând în cercuri mitite.

Aceasta o dic mai cu seamă pentru acei cari susțin un singur colegiu, care este rationamentul ce se aduce în favoarea acestei idei? Este că în cercuri mici se strimtează ideile, și în cercuri mari se largesc. (Aplause). Să discutăm dar și noi astfel cestiuinea în cercul cel mare al întregiei reprezentanțe naționale și în față publicului. (Aplause).

Voci. Da, da, mâine.

(Convocare.) Alegătorii români din ambele cercuri electorale ale Orașului Sibiu, aderanți ai programei naționale din 1881, sunt invitați să se întrună **Duminică în 13/1 Aprilie a. c. la 4 ore d. p.** în sala „**Grădinei Flora**“ (Schewisgasse Nr. 3), pentru alegerea alegătorilor la conferența generală națională.

Sibiu în 9 Aprilie 1884 st. n.

Dr. Aurel Brote,

Dr. Nicolae Olariu.

president.

secretar.

(Convocare) Alegătorii români din cercul electoral al **Cisnădiei**, aderanți ai programei naționale din 1881, sunt invitați să se întrună **Martie în 3/15 Aprilie a. c. la 11 ore înainte de ameașă în sala grădinei, „Flora“ (Schewisgasse Nr. 3)** pentru alegerea alegătorilor la conferența generală națională.

*Subcomitetul.*

**Conspectul operațiunilor** Institutului de credit și de economii „Albina“ în Sibiu în luna Martie 1884.

Intrate.

	fl. or.
Numerarii transpusi din 29 Februarie a. c.	67,629.51
Depunerii	67,138.37
Cambii rescumpărate	240,781.14
Împrumuturi hipotecare și alte împrumuturi	52,766.99
Interese și provisuni	13,824.48
Fondul de pensiuni	2,103.91
Monetă vândută	65,273.13
Efecte	3,387.79
Conturi curente	65,737.—
Diverse	12,620.57
	fl. 591,262.89

Esită.

	fl. or.
Depunerii	104,185.33
Cambii escomptate	218,460.13
Împrumuturi hipotecare și alte împrumuturi	62,084.—
Interese pentru depuneri	563.77
Competențe de timbru	6.65
Salario și spese	1,877.41
Monetă cumpărată	57,521.37
Conturi curente	63,228.88
Diverse	19,546.75
Saldo în numerariu cu 31 Martie 1884.	63,783.60
	fl. 591,262.89

Sibiu în 31 Martie 1884.

Visarion Roman,

Iosif Lissai,

comptabil

### Varietăți.

\* (Dar prea'nalt.) Majestatea Sa ces. și reg. apostolică să îndură preagrătișii a dărni din șatul său privată 100 fl. pe seama scoalei confesionale gr. or. din Banpatoc, protopresbiterul Gioagiu I.

\* (Alegători supletori la sinodul arhiepscan). În cercul mirenesc al III Sebeș s'a ales deputat sinodal dnul Simeon Muntean, notariu cercual în Săsciori; în cer. mir. al X Abrud d. Gerasim Candrea, avocat în Câmpeni; în cerc. mir. al XIII Solnoc, d. Grigoriu Pletos prof. gimn. și catechet în Năseud; în cercul preoțesc al XV Târnava d. Ioan Almășan, protopresbiter în Alma.

Causele nebuniei și ale timpelii provin mai mult din densitatea populației, din stagnația unele țări de câmp sau de munte și din insităția civilizației.

S'a remarcat că femei, cari au născut idioți în oare-cari infundături puțin aerisate și pline de miasme, au procreat ființe complect sănătoase pre un alt pămînt. S'a mai remarcat asemenea, că două țări de o potrivă civilizate aveau mai același număr de nebuni pentru un același număr de locuitori.

D. doct Lunier a constatat, că în Anglia și în Olanda țifra nebunilor e mai mare de căt în

Francia, că în Elveția este de 1 nebul pentru 202. Nu sunt de căt trei țări în Europa, Spania, Italia și Elveția care au un număr mai mare de căt Francia.

În definitiv, se pare a rezulta din observațiile făcute că, crescerea nebunii este puțin considerabilă, și că în același timp timpeala a scăzut semănător.

„Carpații.”

#### Posta Redacțiuncii:

Domnului Georgiu Pop Gridean și Consotii. Cestiunea sulevată de DVoastră nu este obiect pentru interpelare în diare. Binevoiți a vă adresa la locurile com-

petente, și dacă nu vi se va satisface, preste două săptămâni se deschide sinodul archiepiscopal, și acolo vi se dă ocazie une a vă aduce jalba în formă convenabilă.

Nr. 805 [712] 1—3

#### CONCURS.

Pentru administrarea corespondențoare a pădurilor comunali și bisericești, cari se află pe teritoriul comunelor Seliște, Gurariului, Orlat, Căcovă, Sibiel, Vale, Tilișca, Galeș, Aciu, Săcel și Mag, aparținetoare de cercul Seliștei, comitatul Sibiului, precum și pentru facerea planurilor de exploatare silvanale, carivor mai fi de lipsă prin aceasta se deschide concurs pentru împlinirea unui post de silvicultor cercual.

Reședința oficioasă: Seliște

Venitele impreunate cu acest post salariau, bani de cuartir, pașal de cancelarie și călătorie face la olaltă 1265 fl. anuală.

Pentru facerea planurilor de exploatare afară de aceasta va veni o remunerăție corespondențoare.

Competenți, cari afară de rețințele scrise în §. 36 A. L. XXXI. ex 1879 și cunoșința limbii oficioase maghiare, posed și limba română și germană, și tot-deodata sunt versati și în afaceri de administrație silvanală, sunt provocăți și înainta cerelele înzestrare cu documente în termin de șese săptămâni la subscrism pretor.

Alegerea se va îndeplini în 2 Iunie a. c. 10 oare dimineață și oficiul va fi să se ocupe prin alesul în 15 Iunie a. c.

Seliște 8 April 1884.

Pretorele cercual.

ad. Nr. 588.

[703] 3—3

#### Citatăne edictată.

Ana Fleșariu din Cloasteru de religiunea gr.-or. cottul Tânăravei mari, carea de 3 ani de dile a părăsit în mod clandestin pre legiuitor ei bărbat Ioan Sérb din Trapold în premenționatul comitat, fară a se scrie ubicația ei, prin această este citată, ca în termin de 3 luni de dile dela subscrism dat să se infățiozeze sau în persoană sau prin vre-un apărătoriu înaintea, subsemnatului scaun protopresbiteral căci la din contra procesul în contră intentat, se va pertracta și în

absență dñesei, conform prescriptelor în vigoare.

Cohalm, 14 Martiu 1884.

*Scaunul prot. gr. or. resărit. al Cohalmului ca for matrimonial de I. instanță.*

Nicolau D. Mircea,  
adm. prot.

**4 fl. și 93 cr.**

costă următoarele lucruri prețioase, cari au fost mai nante de 3 ori mai seumpe lucruri, despre cari se susține că produc mare efect privitorului.

1 orologiu, care te deșteaptă noaptea, de bronz, 1 telescop optic, cu care poți vedea la 3 miluri distanță, 1 orologiu de soare, care se poate întrebunțua la oră și ce casă, 3 borcani de cristal pentru compot, 4 tasse de apă din metal alb, 1 imitator de sibirete, 1 album de tot elegant de piele pentru 50 de fotografii, 12 bucati alese de săpun precum de ierburi, viole, rose etc. bucate cu 20 cr., 1 giuvaer elegant pentru domni și dame din aur bun de calitatea a doua, precum bros, cercei, botoni pentru măngete, 3 botoni de căneșă, 1 păreche de papuci (de casă) tărâsi-rocoșco eleganți, pentru domni și dame, 1 pănzătură de masă în stil rocoșco cu țesuturi de aur, 12 linguri din metal cu patență, care rămân totdeauna alb, 1 casetă mică pentru cusut și ca mobil frumos de casă cu degetare, ace etc., 1 entie toarte fină pentru zahar, 1 scăpărătoare de foc pentru vînători cu un cap de vulpe, ornament frumos pentru casă, 1 păreche de cele mai nouă bete cu patență, elastice, 1 briecă necessar cu scobitoare de dinți, lingură pentru curățarea urechii, tător de unghii, 1 păreche elegantă de candelabre de salon, acestea toate împreună numai **4 fl. 93 cr.**

La comandare să se mai trimeță pe lângă suma aceasta încă 46 cr. pentru lădă. [711] 1

Fabrica: Viena, II., Praterstr. 16.

Im grossen Rix-Ausverkauf.

#### Demn de atenție!

## PILEPSIE

CONVULSIUNI (sgârciuri)

SI

#### BOLNAVI DE NERVI.

Află ajutoriu sigur prin metoda mea. Onorariu numai după ce se vor vedea rezultatele. Tractament prin epistle, sute de indivizi vindecați.

Profesor Dr. Albert.

Pentru deosebitele succese din partea societății scientifice franceze distins cu medalia cea mare de aur clasa I-mă,

[646] 6. Place du Trône, Paris. 17

vor pe altarul, potiruri, pietohlebnice, cădelnițe, pacifică, candelete de altar, policandre pentru biserici, ripide, chivot, cărti de Evanghelie etc.



## Zambach și Gavora.

### Fabrica de vestimente și recusite bisericești

de rit catolic și grec.

[555] 27—30

în Budapesta, strada Vațului, Váczi utca Nr. 17.

Felon sau Odăjii  
Albe, Stihare, Dalmatice, Baldachin,  
prapor. Toate fe-  
liurile de steaguri,  
și pentru societăți  
industriale (și pen-  
tru pompieri) co-

Comande se efectuează prompt. — Obiectele, cari nu vor conveni, se vor schimba cu altele.

(Mijloc de cură.) Tuturor căi sufer de epilepsie, convulsiuni (sgârciuri) și de nervi le putem recomanda un metod renomut în lumea întreagă, recunoscut de cele mai înalte autorități medicinice, asa dicând minutul metod de cură al druii profesor Dr. Albert, în Paris, place du Trône, 6; deci fiecare bolnav să se adreseze cu deplină încredere la susnumitul și mulți și vor dobândi sănătatea, desigur au despris deja de a mai rea. În casa druii profesor toți cei ce suferă de nervi vor afla locuință linistită, ei lipisi de mijloace vor fi considerați; cum an înțele din istor sigur, prejurile capitalei universale Paris sunt relativ foarte eficiente. Tractament și prin corespondență, dacă se va trimite istoricul detaiat al boalei. Trebuie să mai observăm, că druii profesor Dr. Albert va pretinde onorar numai după ce se vor vedea rezultatele curei.

#### Esaminați și păstrați ce e bun.

Preparate în **mii de feluri** dovezi și probate prin documente dela autorități medicale și folosite cu bun succes de mulți privați:

Sucul de mușchi al druii Miller are un efect neașteptat la tuse, răgușală, durere de gât, la flegmă, la tuberculoză, peste tot la toate atacurile organelor de respirație. În borcan pentru copii și oameni mari. Prețul pentru un borcan 50 cr.

Balsamul preservativ al druii Miller contra convulsiunilor. Acest balsam se recomandă pentru durerile și convulsiunile de stomach, pentru catar de stomach, ruptură, diarée și umflătură; la colică succesul este aproape momentan. Mai departe se recomandă după toate morburile, cari au durată mai mult, pentru că promovează în mod esențial mistuirea. Acest excelent remediu să nu lipsească din nici o casă românească. Prețul pentru 1/4 flacon 1 fl. 50 cr., pentru 1/2 flacon 80 cr.

Venus-Cream al druii Miller neintrebuințuit în efectul său la petele, ce se vară pe piele, la înroșire, peste tot la orice necurățire a feței. Succesul e sigur după o întrebunțare regulată. Prețul unui borcan elegant de lemn 2 fl.

Cream-Vaselin auriu al druii Miller, mediu cel mai esențial de a-ți face în seurt timp mâinile albe, delicate și moi. Si pentru colorarea feței încă e de recomandat. În borcan de sticla 80 cr.

Balsamul druii Miller pentru ochi de găină, un remediu foarte bun pentru ochi de găină, negoi, degerături și ingroșeri de piele. Prețul unei sticlițe cuprinse într-o cutie împreună cu espunerea modului de întrebunțare și un penel 60 cr. [706] 2—16

În Sibiu se pot căpăta numai la F. A. Reissenberger; în Arad la Tonnes & Comp.; în Buda-Pesta la L. Edesky; în București la F. Brus, farmacist; în Viena la Filip Neustein, farmacist; se mai poate căpăta afară de aceea în toate farmaciile și băncările mari din Ungaria și Transilvania, precum și la depositul central de expediție, de Miller, farmacist, Brașov. (Transilvania).

## După desemnul de aici mai sunt de vîndut:

8766 bucăți de orloage-remontoir Washington veritabile à 9 fl. 78 cr. și 3967 bucăți orloage verit. Elvețiane à 4 fl. 85 cr.

#### În mărime pentru domini și dame.

Acstea orloage sunt toate regulate pe secundă. Cifrele strălucesc de sine și noaptea așa încât în oră și care timp, poți vedea fără lumină la căte oare este.

Un orologiu pentru dame, veritabil de 14 carate, probat de oficiu costă: mai înainte fl. 75 — acum numai fl. 28.—; un orologiu mare pentru domini, mai înainte fl. 90.—, acum numai fl. 35.—; în 13 carate argint, probate prin oficiu, suflare cu aur, foarte fine, pentru dame, mai înainte fl. 30.— acum numai fl. 14.— pentru domini, mai înainte fl. 25.—, acum numai fl. 12.50; orloage de argint de Geneva (Genf), veritabile, cu căsuile de aur, mai înainte fl. 15.— acum numai fl. 8.50. Orloage remontoir Washington patentate, veritabile, mai înainte fl. 36.— acum numai fl. 9.78. Orloage-Anker de Geneva, cu 17 rubine, cu căsuile de nichel de argint verit. sau de aur dublu, regulat cu aparat de nikel patentat, cu curs solid, mai înainte fl. 22.— acum numai fl. 8.75, un orologiu elvețian foarte bun, frumos decorat, cu Anker, mai înainte fl. 15.— acum numai fl. 4.85.

Prelângă aceasta ori cine va face comande va căpăta

#### de tot pe nimică, gratuit, ca cadou

din depositul nostru o păreche de cercei pentru dame din aur de 14 carate, probați de oficiu de punciare principal c. r., cu corale veritabile, mărgele sau rosete; mai departe 1 cruce de gât cu lant-Collier, 1 brons gravat foarte fin, 1 medallion cu camea frumoasă, 1 inel de brilliant-Simil veritabil, 8 garnituri de bumbi de chemisette și manchetă din nichel de argint, cu gravură de mașină fină, 1 lant de orologiu din cel mai fin aur dublu cu medallion cu 12 fotografii fine și picante de Paris sau cu Georg-Taleri, 1 cărăpată de spumă de mare cu ambră galbină, cu figuri fin gravate sau sculptate, cu etui, 2 albumuri, cel dintâi cu 50 de fotografii al doilea cu 291 bucăți de diversi articuli de lucu.

Album de fotografie, în formă cuart, calitate prima, cu jucărea veritabilă de Geneva, joacă două piese, cumpărat singur fl. 7.50 ca adaos la orloagile de mai sus numai fl. 6.

Pentru fiecare orologiu se dă garanție de 5 ani. Ce nu convine se primesc retour sau se preschimbă, prin urmare ori ce comandă e fără risico.

Spediri se fac în fiecare să, afară de dilele de sârbători creștinești, pasii, rusaliu și crăciun.

Adressa: Uhren-Alianz din Genf,  
Viena I. Adlergasse Nr. 1.

[682] 4—12

NB. Scrisori de apreciere favorabilă se primesc ori și când cu mulțumită însă nu se publică.